

Polski

Roborock Saros 10R with Refill and Drainage System Instrukcja obsługi robota odkurzającego

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać tę instrukcję oraz zapoznać się ze schematami. Instrukcję należy zachować do późniejszego użycia.

Spis treści

- 078 Informacje dotyczące bezpieczeństwa
- 079 Objasnienie symboli międzynarodowych
- 080 Opis produktu
- 081 Instalacja
- 083 Łączenie się z aplikacją
- 083 Instrukcja użytkowania
- 085 Rutynowa konserwacja
- 087 Podstawowe parametry
- 087 Unijna deklaracja zgodności
- 087 Typowe problemy

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia

OSTRZEŻENIE

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanej stacji dokującej Roborock EWFD28HRR lub EWFD29HRR dostarczanej z tym produktem.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu należy go wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego niezamierzonym zresetowaniem wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak zegar sterujący, ani podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.
- Nie należy ponownie używać starych zestawów przewodów. Należy używać tylko nowych przewodów dostarczonych z produktem lub rekomendowanych przez Roborock.
- Ustawić stację dokującą w suchym miejscu. Utrzymać odległość ponad 1,2 m (4 stóp) od wanien i głowic pryszniców lub oddzielić ścianami lub drzwiami, aby nie narażała stacji dokującej na działanie wilgoci.
- Zainstalować stację dokującą zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie przemieszczać właściwie zainstalowanej stacji dokującej.
- Nie przepłukuj robota ani stacji dokującej.
- Stacja dokująca może być używana wyłącznie do ładowania robota odkurzającego wyposażonego w akumulator litowo-jonowy o mocy 14,4 V / pojemności 6400 mAh (TYP).

PRZESTROGA

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Za wszelkie straty lub szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania odpowiada użytkownik.
- Nie wolno zezwalać na używanie robota jako zabawki. W przypadku korzystania z urządzenia przez dzieci lub w ich pobliżu należy zachować szczególną ostrożność.
- Roborock ponosi odpowiedzialność wyłącznie za straty powstałe w wyniku instalacji przeprowadzonej przez autoryzowanych techników Roborock, z wyłączeniem strat powstałych w wyniku nieprawidłowej instalacji ze strony innych osób.
- Przed instalacją/usunięciem stacji dokującej i przewodów należy się upewnić, że stacja dokująca jest odłączona od źródła zasilania.
- Przed rozpoczęciem sprzątania upewnij się, że zainstalowano zbiornik na kurz, filtr zmywalny, worek na kurz, szczotkę boczną, ściereczki mopa, główne szczotki i pokrywę szczotki głównej.
- Nie należy używać produktu do odkurzania twardych lub ostrych przedmiotów (takich jak odpady dekoracyjne, szkło i gwoździe), aby uniknąć zarysowania robota, stacji dokującej lub podłogi.
- Nie siadaj ani nie stawaj na robocie i stacji dokującej.
- Aby zapobiec powstaniu korozji lub uszkodzeniom, nie używaj środków do dezynfekcji i stosuj wyłącznie roztwór myjący zalecany przez Roborock.
- Nie umieszczaj niskich przedmiotów (np. buty, maty) obok wysokich obszarów, np. schodów. W przeciwnym razie robot może spaść, powodując niewłaściwe działanie czujników.
- Aby zapobiec uszkodzeniom ze strony wody, należy się upewnić, że podłoga, na której pracuje robot, jest sucha.
- Nie należy używać tego produktu na podwyższonych powierzchniach bez barier, takich jak podłoga na strychu, odkryty taras czy górna powierzchnia mebli.
- Nie wolno zbliżać włosów, luźnej odzieży, palców ani jakichkolwiek innych części ciała ludzi lub zwierząt do szczelin, otworów i ruchomych części produktu,

aby uniknąć możliwych obrażeń ciała.

- Nie używaj produktu w pomieszczeniu, w którym śpią niemowlęta lub dzieci.
- Nie przenoś robota za górną pokrywę magnetyczną, szczotkę boczną lub zderzak. Nie przenoś stacji dokującej, trzymając za podstawę lub pokrywę pojemnika na kurz.
- Nie używaj stacji dokującej do zbierania kamieni, ścinków papieru lub innych przedmiotów, które mogą zablokować kanał zasysający.
- Nie używaj robota lub stacji dokującej do odkurzania palących się lub dymiących przedmiotów, takich jak papierosy, zapalniczki lub gorący popiół, a także przedmiotów łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak zapalniczka, benzyna i toner stosowany w drukarkach bądź kopiarkach.
- Umieść stację dokującą na twardej, płaskiej podłodze. Trzymaj stację dokującą, robota i przewód zasilający z dala od ognia i źródeł ciepła, takich jak grzejniki. Unikaj wilgotnych i wąskich przestrzeni lub miejsc, w których robot może być zawieszony w powietrzu.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na górze robota lub stacji dokującej w pobliżu wlotu ssania stacji dokującej i nie zasłaniaj urządzenia żadnymi przedmiotami (w tym pokrywą pyłoszczelną).
- Nie używaj bez worka na kurz.
- Nie używaj produktu, jeśli został w jakikolwiek sposób uszkodzony. Zwróć się do obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.
- Zawsze używaj urządzenia w dobrze wentylowanych obszarach, aby unikać przegrzewania.
- Roborock zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za pośrednie, podlegające karze, przypadkowe lub wynikowe uszkodzenia, spowodowane użytkowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub brakiem możliwości użytkowania produktu. Niniejsze zrzeczenie nie wpływa na prawa statutowe, których nie można się zrzec na mocy obowiązującego prawa.
-  – aby uniknąć poparzenia, nie należy dotykać dozowników czystej wody lub wylotów powietrza suszącego.

Akumulator i ładowanie

OSTRZEŻENIE

- Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, należy zawsze korzystać z prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego. Jeśli takie gniazdko nie jest dostępne, skonsultuj się z elektrykiem, by dowiedzieć się, jak postępować w takim przypadku.
- Upewnij się, że napięcie zasilające jest zgodne z wymaganiami podanymi na stacji dokującej.
- Aby zapobiec ewentualnemu dymowi, wysokiej temperaturze lub pożarowi, należy używać wyłącznie akumulatora, ładowarki, przewodu zasilającego stacji dokującej i innych akcesoriów dostarczonych z produktem.
- Nie używaj produktu z żadnymi zasilaczami, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo i utratę gwarancji.
- Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów. Przekaz je profesjonalnej firmie recyklingowej.
- Jeżeli stacja dokująca znajduje się w miejscu narażonym na burze lub z niestabilnym napięciem, należy zastosować środki ochrony.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres, należy przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu, po pełnym naładowaniu, odłączeniu i wyłączeniu. Aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu akumulatora, należy ładować go co najmniej raz na trzy miesiące.
- Przed transportem produktu należy się upewnić, że odłączono stację dokującą, wyłączono robota oraz osuszono stację dokującą. Dodatkowo należy osuszyć i wypłukać wkład na roztwór myjący, pozostawić do wyschnięcia, a następnie zainstalować ponownie. Zaleca się użycie oryginalnego opakowania.

Objaśnienie symboli międzynarodowych

 – Symbol UZIEMIENIA

 – Tylko do zastosowania we wnętrzach.

A Opis produktu

A1 Robot (widok z góry)



Moc/czyszczenie

- Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć robota
- Naciśnij, aby rozpocząć sprzątanie

Światło wskaźnika zasilania

- Białe: poziom naładowania baterii $\geq 15\%$
- Czerwone: poziom naładowania baterii $< 15\%$
- Miga: ładowanie lub uruchamianie w toku
- Migające na czerwono: błąd
- Migające niebieskie światło: zdalny podgląd
- Miga wolno na niebiesko: oczekiwanie na połączenie z siecią WiFi
- Miga szybko na niebiesko: łączenie
- Świeci się ciągle na niebiesko: asystent głosowy gotowy / połączono z siecią WiFi



– Stacja dokująca

- Robot nie znajduje się w stacji dokującej: naciśnij, aby rozpocząć dokowanie / naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć czyszczenie punktowe
- Robot nie znajduje w stacji dokującej: naciśnij, aby rozpocząć opróżnianie / naciśnij i przytrzymaj, aby umyć ściereczki mopa

Uwaga: naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać pracę robota.

A1-1—Mikrofony

A1-2—Zderzak

A1-3—Przedni czujnik nawigacyjny

A1-4—Światło wypełniające LED

A1-5—Czujnik ściany

A2 Robot (widok z dołu)

A2-1—Czujniki krawędzi

A2-2—Czujnik dywanu

A2-3—Szczotka boczna

A2-4—Pokrywa szczotki głównej

A2-5—Kółko wielokierunkowe

A2-6—Szczotki główne

A2-7—Zatraski pokrywy szczotki głównej

A2-8—Kółka główne

A2-9—Ściereczki mopa

A3 Robot (górna pokrywa zdjęta)

A3-1—Magnetyczna górna pokrywa

A3-2—Przycisk resetowania

A3-3—Wlot ssania

A3-4—Tylny czujnik nawigacyjny

A3-5—Pojemnik na kurz

A3-6—Styki ładujące

A3-7—Wyloty powietrza

A3-8—Czujnik komunikacji

A3-9—Port samouzupelniający

A3-10—Moduły automatycznego podnoszenia i obracania mopa

A4 Mocowanie ściereczki mopa

A4-1—Ściereczki z rzepami

A4-2—Oś mopa

Uwaga: przymocuj ściereczki mopa na płasko.

A5 Ściereczka mopa

A6 Pojemnik na kurz

A6-1—Zatrask pokrywy

A6-2—Pokrywa filtra

A6-3—Wlot ssania

A6-4—Zatrask pojemnika na kurz

A6-5—Wlot powietrza

A6-6—Filtr zmywalny

A7 Podstawa stacji dokującej

A8 Przewód zasilający

A9 Jednorazowy worek na kurz

A10 Stacja dokująca z funkcją automatycznego opróżniania, mycia i napełniania

A10-1—Filtr

A10-2—Wkład na roztwór myjący

A10-3—Podstawa stacji dokującej

A10-4—Kontrolka stanu

- Miga: opróżnianie / mycie mopa
- Czerwone: błąd stacji dokującej
- Wyłączone: zasilanie wyłączone / ładowanie

A10-5—Szczelina na worek na kurz

A10-6—Pokrywa zbiornika na kurz

A10-7—Styki ładujące

A10-8—Port spustowy

A10-9—Filtr tacy czyszczącej

A10-10—Wyloty powietrza suszącego

A10-11—Nadajnik lokalizacyjny stacji dokującej

A10-12—Wlot ssania

A10-13—Port napełniania robota
A10-14—Moduł tacy czyszczącej
A10-15—Pływak poziomu wody
A10-16—Dozowniki czystej wody

A11 Akcesoria do instalacji

A11-1—Rura wiązki przewodów × 1
A11-2—Trójdrożny zawór czystej wody
(uszczelka zainstalowana fabrycznie)
× 1
A11-3—Filtr wody z kranu × 1
A11-4—Rura wlotowa (rura 1/4") × 1
A11-5—Rura odpływowa (rura 3/8") × 1
A11-6—Płytki blokująca 1/4" × 5
A11-7—Płytki blokująca 3/8" × 3

A12 Rury do napełniania i opróżniania

A12-1—Płytki blokująca 1/4"
A12-2—Dopływ wody z kranu
A12-3—Filtr wody z kranu
A12-4—Trójdrożny zawór czystej wody
A12-5—Rura wlotowa (rura 1/4")
A12-6—Rura wiązki przewodów
A12-7—Rura odpływowa (rura 3/8")
A12-8—Rura do odpływu w podłodze lub
rura ściekowa
A12-9—Zacisk rury
A12-10—Port zasilania
A12-11—Wyloty przewodów
A12-12—Szczelina na przewód zasilający
A12-13—Płytki blokujące 1/4"
A12-14—Kwadratowe kolanko 1/4"
A12-15—Kwadratowe kolanko 3/8"
A12-16—Płytki blokujące 3/8"
A12-17—Pierścienie zatrzaskowe

B Instalacja

B1 Ważne informacje

B1-1—Usuń z podłogi przewody, twarde lub ostre przedmioty (jak gwoździe czy szkło) oraz luźne przedmioty i przeniesz wszelkie niestabilne, delikatne, cenne lub niebezpieczne przedmioty, aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu mienia w wyniku wciągnięcia, uderzenia lub przewrócenia przez robota.

B1-2—W przypadku użycia robota na pewnej wysokości (na przykład w mieszkaniu dwupoziomowym) należy zawsze używać bezpiecznej bariery fizycznej zapobiegającej przypadkowemu upadkowi urządzenia, który mógłby skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Uwagi:

- Przy pierwszym użyciu robota należy śledzić go na całej trasie odkurzania i zwracać uwagę na potencjalne problemy. Robot będzie w stanie samodzielnie odkurzać po kolejnym uruchomieniu.
- Aby zapobiec nadmiernemu nagromadzeniu się brudu na ścieraczkach mopa, podłogi powinny być odkurzone co najmniej trzy razy przed pierwszym cyklem mopowania.

B2 Sprawdzenie środowiska instalacji

Przed instalacją należy sprawdzić, czy spełniono poniższe wymagania, zidentyfikować wlot i wylot wody oraz lokalizację stacji dokującej w domu:

1. Zakres ciśnienia wody na wlocie powinien wynosić od 0,1 MPa do 0,4 MPa. Jeśli zostanie

przekroczony, należy zainstalować zawór redukujący ciśnienie.

2. Średnica wylotu rury odpływowej nie powinna być mniejsza niż 0,015 m (0,05 stopy). Różnica wysokości między najwyższym punktem rury odpływowej a powierzchnią podłogi, na której umieszczono stację dokującą, nie powinna przekraczać 1 m (3,28 stopy), a najlepiej 0,5 m (1,64 stopy).
 3. Stację dokującą należy ustawić przy ścianie, na twardej, płaskiej powierzchni (drewno/płytki itp.), gdzie jest dobry zasięg WiFi i dostępne jest gniazdko zasilania i listwa zasilająca. Zapewnij przestrzeń o wymiarach co najmniej 0,305 m (1,0 stopa) wysokości, 0,4 m (1,31 stopy) szerokości i 1,2 m (3,94 stopy) głębokości w celu ustawienia stacji ładującej i upewnij się, że jej obie strony oraz przednia część nie są zasłonięte, co uniemożliwiłoby robotowi dokowanie i wyjazd.
 4. Zabrania się ustawiania stacji dokującej w wilgotnym, narażonym na działanie promieni słonecznych lub podatnym na opady miejscu.
 5. Między stacją dokującą a obszarem sprzątania nie powinno być progów, szyn lub schodów wyższych niż 0,02 m (0,07 stopy), aby robot nie pomijał żadnych miejsc i nie utknął.
 6. Nie należy prowadzić rur przez wejścia lub korytarze.
- B2-1**—Dopływ wody z kranu
B2-2—Trójstopkowe gniazdo zasilania
B2-3—Rura do odpływu w podłodze lub rura ściekowa
B2-4—Więcej niż 0,305 m (1,0 stopa)
B2-5—Ponad 1,2 m (3,94 stopy)
B2-6—Więcej niż 0,4 m (1,31 stopy)

Uwagi:

- Przed instalacją należy odłączyć zasilanie stacji dokującej i zamknąć główny zawór wody, zawór kranu lub zawór kątowy. Opróżnij rury, upewnij się, że nie przeciekają, a następnie włącz zasilanie stacji dokującej.
- Wszystkie schematy instalacyjne zamieszczono wyłącznie w celach poglądowych. Rzeczywista instalacja może wyglądać inaczej.

B3 Montaż

- B3-1**—Dołącz podstawę stacji dokującej poprzez wciśnięcie w dół obu boków podstawy, a następnie zdecydowane naciśnięcie łączącej je części aż do usłyszenia kliknięcia.
- B3-2**—Podłącz przewód zasilający z tyłu stacji dokującej i wyprowadź go przez lewy lub prawy otwór szczeliny na przewód.

Uwaga: pamiętaj, aby dobrze wetknąć wtyczkę zasilania, i nie podłączaj jej do źródła zasilania.

- B3-3**—Dopasuj i zainstaluj osie mopa robota w odpowiednim miejscu, aż usłyszysz kliknięcie.

B4 Podłączanie wlotu i wylotu wody

- B4-1**—Docisnij pierścien na złączu do kolanka i jednocześnie wyciągnij korki wlotu i wylotu wody w przeciwnych kierunkach.
- B4-2**—Obróć wlot i wylot wody w kierunkach dostosowanych do instalacji. Podłącz końce rur 1/4" i 3/8" do odpowiednich pozycji, włóż odpowiednią płytkę blokującą w wąską przestrzeń między pierścieniem zatraskowym a kolankiem, po czym wepchnij rury do gniazda.

Uwagi:

- Podczas instalacji rur pamiętaj, aby włożyć je do końca.
- Zdjęte nakryvky stacji dokującej i dodatkowych rur oraz płyt blokujących należy odpowiednio przechowywać.

B5 Podłączanie rury napęnlania

Pamiętaj, aby zamknąć zawór wody z kranu, który doprowadza wodę do stacji dokującej. Po upewnieniu się, że zawór kranu lub kątowy jest zamknięty, zamontuj filtr wody wodociągowej (2) w odpowiednim kierunku we wlocie 1/2" (3) trójdrożnego zaworu czystej wody (7). Następnie podłącz wlot 1/2" (3) i wylot 1/2" (8) trójdrożnego zaworu czystej wody (7) do orurowania wlotu wody (jeśli nie trzeba podłączać wylotu wody 1/2" do rury wodnej, zamiast tego należy użyć odpowiedniej zaślepki zaworu). Na zakończenie podłącz drugi koniec przyciętej rury 1/4" (10) do wylotu 1/4" (6) trójdrożnego zaworu czystej wody (7) i włóż płytkę blokującą (5) w pierścieniu (4).

B5-1—Dopływ wody z kranu

B5-2—Filtr wody z kranu

B5-3—Wlot wody 1/2"

B5-4—Pierścien zatraskowy

B5-5—Płytkę blokującą 1/4"

B5-6—Wylot wody 1/4"

B5-7—Trójdrożny zawór czystej wody

B5-8—Wylot wody 1/2"

B5-9—Uszczelka

B5-10—Rura wlotowa (rura 1/4")

Uwagi:

- Zapoznaj się z dwiema opcjami połączenia pokazanymi na schemacie i wybierz tę, która pasuje do środowiska montażowego. Po wybraniu opcji pokazanej z lewej strony należy wyjąć uszczelkę z zaworu trójdrogowego

ze zbiornika na czystą wodę i założyć na wylot wody 1/2", aby uszczelnić rurociąg. Po wybraniu opcji pokazanej z prawej strony można podłączyć rurę do rurociągu bez wyjmowania uszczelki.

- Podłączać tylko wodę z kranu w temperaturze pomieszczenia, a nie wodę odzyskaną lub gorącą.
- W celu uniknięcia niedrożności spowodowanych zanieczyszczeniami wody wodociągowej przed zamontowaniem trójdrożnego zaworu czystej wody należy uruchomić jej przepływ i odczekać, aż stanie się klarowna.
- Filtr wody wodociągowej należy zainstalować zgodnie z instrukcją. Instalacja w odwrotnym kierunku może doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Po przycięciu rury wyrównaj jej końce, aby każdy z nich tworzył prostą linię zamiast krzywej, a następnie zaokrąglił brzegi.

B6 Podłączanie do rury odpływowej

Podłącz przyciętą rurę 3/8" do odpływu w podłodze lub do rury ściekowej.

Uwagi:

- Upewnij się, że odpływ w podłodze i wylot rury są niezasłonięte. Nie wkładaj rury odpływowej do szczelnej komory, aby zapewnić wystarczający odpływ.
- Upewnij się, że połączenie między rurą odpływową a odpływem w podłodze lub rurą ściekową jest dobrze zamocowane.
- Jeśli do tej samej rury odpływowej podłączone są inne urządzenia, należy się upewnić, że ich odpływ nie zakłóca odpływu stacji dokującej, aby zapobiec wyciekom.
- W razie konieczności owinąć dociętą rurę wiązki wokół rury 1/4" i rury 3/8".

B7 Podłączanie zasilania

Po ustawieniu stacji dokującej w żądanym miejscu otwórz zawór wody z kranu i trójdrożny zawór czystej wody. Upewnij się, że rura nie przecieka. Następnie podłącz zasilanie i upewnij się, że kontrolka stanu jest włączona.

Uwagi:

- Jeśli przewód zasilający będzie zwisał pionowo do podłogi, może zostać chwycony przez robota, co spowoduje przesunięcie lub odłączenie stacji dokującej.
- Kontrolka statusu jest włączona, gdy stacja dokująca jest zasilana, a wyłączona, gdy robot jest ładowany.
- Kontrolka stanu zmienia kolor na czerwony, jeśli wystąpi błąd.
- Umieść stację dokującą na twardej, płaskiej podłodze z daleka od ognia, wysokiej temperatury i wody. Unikaj wąskich przestrzeni lub miejsc, w których robot może być zawieszony w powietrzu.
- Umieszczenie stacji dokującej na miękkiej powierzchni (dywan/mata) może spowodować jej przechylenie i doprowadzić do problemów z wyjazdem.
- Trzymaj stację dokującą z daleka od bezpośredniego nasłonecznienia lub miejsc, które mogą blokować nadajnik lokalizacyjny stacji dokującej, w przeciwnym razie robot może do niej nie wrócić.
- Nie używaj stacji dokującej bez rur do napełniania i odpływu, pokrywę zbiornika na kurz, jednorazowego worka na kurz, modułu tacy czyszczącej ani wkładu na roztwór myjący.
- Konserwuj stację dokującą zgodnie z instrukcją konserwacji rutynowej. Nie czyść przewodu zasilającego lub styków ładujących przewodu zasilającego stacji dokującej moką szmatką lub chusteczką.
- Wszystkie stacje dokujące są poddawane testom z wykorzystaniem wody, zanim opuszczają fabrykę. Jest to normalne, że mała ilość wody pozostanie w kanalikach stacji dokującej.

B8 Uruchamianie i ładowanie

Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć robota. Poczekaj, aż kontrolka zasilania zacznie świecić stałym światłem, a następnie umieść robota przed stacją dokującą. Upewnij się, że stacja dokująca jest podłączona. Następnie naciśnij , aby robot automatycznie powrócił do stacji dokującej w celu naładowania. Robot jest wyposażony we wbudowaną, wysokowydajną

baterię litowo-jonową. Aby utrzymać wysoką wydajność akumulatora, należy utrzymywać robota w stanie naładowania.

B8-1— Kontrolka stanu stacji dokującej jest wyłączona, kontrolka stanu zasilania robota pulsuje: ładowanie.

Uwaga: robot może się nie włączyć, jeśli poziom naładowania baterii jest niski. W takim przypadku należy umieścić robota w stacji dokującej w celu naładowania.

Sprawdź system napełniania i odpływu

Kontrolę systemu napełniania i odpływu można uruchomić w aplikacji. Podczas kontroli obserwuj, czy stacja dokująca poprawnie napełnia wodą i odprowadza ją, a następnie sprawdź rezultat kontroli.

Łączenie się z aplikacją

1. Pobierz aplikację

Wyszukaj zwrot „Roborock” w App Store lub Google Play lub zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację.



2. Resetowanie WiFi

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie  i , aż usłyszysz komunikat głosowy „Resetowanie WiFi”. Reset jest zakończony, gdy kontrolka zasilania miga powoli na niebiesko. Robot będzie wtedy czekał na nawiązanie połączenia.

Uwaga: jeśli nie możesz się połączyć z robotem z powodu konfiguracji routera, zapomnianego hasła lub

z jakiegokolwiek innego powodu, zresetuj WiFi i dodaj swojego robota jako nowe urządzenie.

3. Dodaj urządzenie

Otwórz aplikację Roborock, dotknij przycisku „Dodaj urządzenie” lub „+” i dodaj swoje urządzenie, postępując zgodnie z poleceniami w aplikacji.

Uwagi:

- Rzeczywisty proces może się różnić z powodu trwających aktualizacji aplikacji. Postępuj zgodnie z przewodnikiem dostępnym w aplikacji.
- Obsługiwana jest tylko sieć WiFi 2,4 GHz.

📖 Instrukcja użytkownika

C1 Dodawanie roztworu myjącego

1. Zdejmij pokrywę zbiornika na kurz, wyciągnij cały wkład na roztwór myjący, pociągając za dolny uchwyt, a następnie umieść go na płaskiej, twardej powierzchni.

Uwaga: aby pokrywa zbiornika na kurz nie spadła i nie uderzyła robota, zdejmuj ją obiema rękami, trzymając po obu stronach.

2. Otwórz pokrywę kasety i dodaj roztwór myjący.
3. Zamknij pokrywę i włóż wkład z powrotem do stacji dokującej. Naciśnij kasetę, aż usłyszysz kliknięcie oznaczające jej zablokowanie.
4. Zainstaluj pokrywę zbiornika na kurz, aby mieć pewność, że pojemnik na kurz jest szczelnie zamknięty.

Uwagi:

- Przed dodaniem roztworu myjącego należy się upewnić, że wkład na roztwór myjący został całkowicie wyjęty.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie należy używać środków do dezynfekcji i stosować we wkładzie wyłącznie roztwór myjący zalecany przez firmę Roborock.
- Po dodaniu robot automatycznie doda roztwór myjący do wody podczas mopowania i napełniania zbiornika zgodnie z ustawioną ilością, aby zapewnić optymalne mopowanie.
- Zestaw nie zawiera roztworu myjącego. W razie potrzeby należy go kupić.
- Jeśli roztwór do mycia podłóg nie jest używany każdego dnia, można pominąć ten krok lub wyłączyć funkcję „Inteligentne uzupełnianie roztworu czyszczącego” w aplikacji.

C2 Napełnianie/odpływ

Podczas tej czynności stacja dokująca automatycznie napełnia wodą i odprowadza ją, a także dodaje roztwór myjący.

Włączanie/wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć robota. Włączy się kontrolka zasilania, a robot przejdzie w tryb gotowości. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć robota i zakończyć cykl sprzątania.

Uwaga: robota nie można wyłączyć podczas ładowania.

Rozpoczęcie sprzątania

Naciśnij , aby rozpocząć sprzątanie. Robot zaplanuje trasę sprzątania w każdym pomieszczeniu. Na początku narysuje krawędzie, a następnie wypełni pokój wzorem zygzaka. W ten sposób robot czyści wszystkie pokoje po kolei, efektywnie sprzątając pomieszczenia.

Uwagi:

- Aby umożliwić robotowi automatyczne dokowanie, uruchom robota z poziomu stacji dokującej i nie przenoś stacji dokującej podczas sprzątania.
- Odkurzenie nie może zostać rozpoczęte, jeśli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. Przed rozpoczęciem sprzątania należy naładować robota.
- Przed sprzątaniem usuń przewody (włączając w to przewód zasilający stacji dokującej) oraz wartościowe przedmioty z podłogi. Luźno pozostawione przedmioty mogą zostać pociągnięte przez robota, co może skutkować rozłączeniem urządzeń elektrycznych lub uszkodzeniem przewodów i mienia.
- Jeśli sprzątanie zostanie zakończone w czasie krótszym niż 10 minut, obszar sprzątania zostanie wyczyszczony dwukrotnie.
- Jeśli podczas sprzątania bateria się rozładuje, robot automatycznie powróci do stacji dokującej. Po naładowaniu baterii robot będzie kontynuował pracę od miejsca, w którym ją przerwał.
- Robot cofnie mocowanie ściereczki mopa podczas sprzątania dywanu. Aby uniknąć wjeżdżania robota na dywan, możesz również oznaczyć go w aplikacji jako strefę zakazaną.
- Przed rozpoczęciem pracy z mopem upewnij się, że ściereczki mopa są poprawnie założone.

Odkurzenie punktowe

Aby rozpocząć czyszczenie punktowe, naciśnij i przytrzymaj przycisk . Zakres odkurzania: robot odkurza kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 m (4,9 ft) × 1,5 m (4,9 ft).

Uwaga: po odkurzeniu punktowym robot automatycznie powróci do punktu początkowego i przejdzie w tryb gotowości.

Pauza

Kiedy robot działa, naciśnij dowolny przycisk, aby go zatrzymać, naciśnij , aby wznowić sprzątanie. Naciśnij  przy zatrzymanym robocie, aby odesłać go do stacji dokującej.

Uwaga: umieszczenie robota w trybie wstrzymania w stacji dokującej kończy aktualny cykl czyszczenia.

Czuwanie

Jeśli praca robota zostanie wstrzymana na ponad 10 minut, przejdzie on w tryb czuwania, a jego kontrolka zasilania będzie migać co kilka sekund. Naciśnij dowolny przycisk, aby uaktywnić robota.

Uwagi:

- Robot nie przejdzie w stan spania, kiedy jest ładowany.
- Robot wyłączy się automatycznie, jeśli zostanie pozostawiony w trybie czuwania przez dłużej niż 12 godzin.

Tryb DND

Domyślny czas uruchomienia trybu Nie przeszkadzać (ang. Do Not Disturb, DND) to okres pomiędzy godziną 22.00 a 8.00. Można użyć aplikacji, aby zablokować tryb DND lub zmienić okres DND albo ustawić, czy włączyć automatyczne napełnianie, opróżnianie i osuszanie, przyciemnianie kontrolki i ściszenie komunikatu głosowego w okresie DND.

Mycie mopa

W trakcie czyszczenia robot automatycznie określa, kiedy powinien wrócić do stacji dokującej w celu umycia mopa i napełnienia zbiornika na wodę dla maksymalizacji wydajności mopowania. Aby ręcznie uruchomić zmywanie, dotknij odpowiedniego przycisku w aplikacji. Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać mycie.

Uwagi:

- Aby upewnić się, że robot automatycznie myje ściereczki mopa, uruchom go z poziomu stacji dokującej i unikaj przemieszczania stacji dokującej

podczas sprzątania.

- Aby uniknąć poparzenia gorącą wodą, nie należy dotykać dozowników czystej wody.
- Czas lub tryb mycia mopa można zmodyfikować w aplikacji.

Opróżnianie

Po czyszczeniu robot powróci do stacji dokującej i w zależności od potrzeby rozpocznie się opróżnianie automatyczne. Aby ręcznie rozpocząć opróżnianie, naciśnij  na robocie podłączonym do stacji dokującej lub dotknij odpowiedniego przycisku w aplikacji. Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać opróżnianie.

Uwagi:

- Jeśli opróżnianie będzie nieużywane przez dłuższy okres, opróżnij pojemnik na śmieci ręcznie i upewnij się, że wlot powietrza jest czysty, aby zapewnić optymalną wydajność opróżniania.
- Automatyczne opróżnianie może być wyłączone za pomocą aplikacji.
- Unikaj częstego opróżniania ręcznego.
- Nie używaj bez pojemnika na kurz, pokrywy pojemnika na kurz lub jednorazowego worka na kurz zamontowanego na miejscu.

Osuszanie

Po umyciu lub wyczyszczeniu mopa suszenie rozpocznie się według potrzeby. Aby ręcznie uruchomić lub zatrzymać osuszanie, dotknij odpowiedniego przycisku w aplikacji.

Uwagi:

- Czas osuszania można zmodyfikować w aplikacji.
- Automatyczne osuszanie można wyłączyć w aplikacji.
- Nie stój blisko wylotów powietrza podczas osuszania.

Ładowanie

Po odkurzeniu robot automatycznie powróci do stacji dokującej w celu naładowania baterii.

Naciśnij , aby wysłać zatrzymanego robota z powrotem do stacji dokującej. Kontrolka zasilania będzie pulsować podczas ładowania robota.

Uwaga: jeśli robot nie będzie mógł znaleźć stacji dokującej, automatycznie powróci do miejsca, w którym został wyłączony. Umieść robota w stacji dokującej ręcznie, aby go naładować.

Błąd

Jeśli wystąpi błąd, kontrolka zasilania będzie migać na czerwono lub kontrolka statusu będzie świecić stałym, czerwonym światłem. Pojawi się powiadomienie w aplikacji i może wybrzmieć alarm głosowy.

Uwagi:

- Robot automatycznie wejdzie w tryb uśpienia, jeśli pozostanie w stanie błędów przez ponad 10 minut.
- Umieszczenie błędnie działającego robota w stacji dokującej zakończy bieżące sprzątanie.

Resetowanie systemu

Jeśli robot nie reaguje na naciśnięcie przycisku lub nie można go wyłączyć, zresetuj system, zdejmując magnetyczną pokrywę górną i wciskając przycisk Reset.

Uwaga: po zresetowaniu istniejące ustawienia systemu, takie jak zaplanowane cykle odkurzania WiFi itp., zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.

Dezaktywowanie WiFi

Aby odłączyć robota od WiFi, naciśnij przycisk Reset, aż usłyszysz komunikat głosowy. Następnie odczekaj 5 minut, a WiFi zostanie automatycznie dezaktywowane. Jeśli chcesz ponownie nawiązać połączenie, postępuj zgodnie z odpowiednimi instrukcjami.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeśli robot nie działa poprawnie po zresetowaniu systemu, włącz go. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , a jednocześnie naciśnij przycisk Reset, aż usłyszysz komunikat głosowy „Przywracanie ustawień fabrycznych. Potrzeba to około 5 minut”. Robot zostanie następnie przywrócony do ustawień fabrycznych.

Rutynowa konserwacja

Uwagi:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu należy go wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Częstotliwość wymiany może się różnić w zależności od sytuacji. Jeśli pojawi się nietypowe zużycie, natychmiast wymień daną część.

D1 Szczotki główne

* Czyść co 2 tygodnie i wymieniaj co 6–12 miesięcy.

D1-1—Pokrywa szczotki głównej

D1-2—Zatraski pokrywy szczotki głównej

D1-3—Szczotki główne

D1-4—Łożyska szczotki głównej

D1-5—Odwroć robota i wciśnij dwa zatraski do środka, aby zdjąć pokrywę szczotki głównej.

D1-6—Podnieś szczotki główne i wyciągnij je, wyjmij łożyska i usuń wszystkie wpłątane włosy bądź brud na dwóch końcach szczotek głównych i łożysk.

D1-7—Zainstaluj łożyska szczotki głównej ponownie. Następnie zainstaluj szczotki

główne i upewnij się, że kolor szczotki głównej, łożysko szczotki głównej i strzałka na robocie pasują do siebie.

D1-8—Zainstaluj pokrywę szczotki głównej ponownie. Upewnij się, że cztery zęby znajdujące się w gniazdach, i naciśnij pokrywę szczotki głównej tak, aby usłyszeć kliknięcie.

Uwagi:

- Zaleca się wytrzeć szczotki główne wilgotną ściereczką. Jeśli szczotki główne są mokre, należy wysuszyć je na powietrzu z dala od światła słonecznego.
- Do czyszczenia szczotki głównej nie należy używać żrących detergentów ani środków dezynfekcyjnych.

D2 Szczotka boczna

* **Czyść co miesiąc i wymieniaj co 3–6 miesięcy.**

Odkręć śrubę szczotki bocznej. Wyjmij i oczyść szczotkę boczną. Następnie dopasuj centralne rowki w uniesionej pozycji i dokręć śrubę oraz ponownie zainstaluj szczotkę boczną.

D3 Kółko wielokierunkowe

* **Czyść wedle potrzeby.**

D3-1—Użyj narzędzia, np. małego śrubokręta, aby podważyć osie i wyjąć kółko.

Uwaga: wspornika kółka wielokierunkowego nie można zdejmować.

D3-2—Wypłucz kółko i oś, aby usunąć wszelkie włosy i zabrudzenia. Pozostaw do wyschnięcia, zamontuj ponownie, a następnie wciśnij kółko i oś z powrotem na swoje miejsce.

D4 Kółka główne

* **Czyść wedle potrzeby.**

Kółka główne czyść za pomocą miękkiej, suchej szmatki.

D5 Pojemnik na kurz

* **Czyść wedle potrzeby.**

D5-1—Zdejmij magnetyczną górną pokrywę robota i naciśnij zatrzask pojemnika na śmieci, aby go wyjąć.

D5-2—Naciśnij zatrzask, aby otworzyć pokrywę filtra, i wyjmij filtr zmywalny, a następnie opróżnij pojemnik.

D5-3—Napełnij pojemnik na kurz czystą wodą, ponownie zainstaluj filtr zmywalny i zamknij jego pokrywę. Delikatnie potrząśnij pojemnikiem na kurz, a następnie wylej brudną wodę.

Uwaga: aby zapobiec zatkaniam, należy używać wyłącznie czystej wody bez płynu do mycia.

D5-4—Zaczekaj co najmniej 24 godziny, aby pojemnik na kurz i filtr zmywalny dokładnie wyschły, a następnie zainstaluj je ponownie.

D6 Filtr zmywalny

* **Czyść co 2 tygodnie i wymieniaj co 6–12 miesięcy.**

D6-1—Otwórz pokrywę filtra i wyjmij filtr.

D6-2—Kilkakrotnie przepłucz i postukaj w filtr, aby usunąć jak najwięcej zanieczyszczeń.

Uwaga: nie dotykaj powierzchni filtra rękami, szczotkami ani twardymi przedmiotami, aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń.

D6-3—Przed ponownym zainstalowaniem filtra odczekaj co najmniej 24 godziny aż do całkowitego wyschnięcia.

D7 Ściereczki mopa

* **Czyść wedle potrzeby i wymieniaj co 1–3 miesiące.**

D7-1—Ściągnij ściereczki mopa z uchwytyw. Oczyść ściereczki mopa i wysusz na powietrzu.

Uwaga: brudna ściereczka mopa pogarsza jakość czyszczenia. Przed użyciem wypłucz ją.

D7-2—Przymocuj ściereczki mopa płasko do uchwytyw.

D8 Czujniki robota

* **Czyść wedle potrzeby.**

Użyj miękkiej, suchej szmatki, aby wytrzeć i wyczyścić wszystkie czujniki, w tym:

D8-1—Przedni czujnik nawigacyjny

D8-2—Czujnik ściany

D8-3—Czujnik komunikacji

D8-4—Tylny czujnik nawigacyjny

D8-5—Czujniki krawędzi

D8-6—Czujnik dywanu

D9 Styki ładujące

* **Czyść wedle potrzeby.**

Użyj miękkiej, suchej szmatki do wytarcia styków ładowania w robocie i stacji dokującej.

D10 Wymiana worków na kurz

* **Wymieniaj wedle potrzeby.**

D10-1—Zdejmij pokrywę zbiornika na kurz.

Uwaga: aby pokrywa zbiornika na kurz nie spadła i nie uderzyła robota, zdejmuj ją obiema rękami, trzymając po obu stronach.

D10-2—Wyjmij jednorazowy worek na kurz i wyrzuć go.

Uwagi:

- Uchwyt worka na kurz uszczelnia go podczas wyjmowania, aby zapobiec wyciekom.
- Należy zawsze założyć worek na kurz przed

włożeniem górnej pokrywy pojemnika na kurz, aby uniknąć automatycznego opróżnienia bez worka. Automatyczne opróżnianie można również wyłączyć w aplikacji.

D10-3—Wyczyść filtr suchą ściereczką, włóż nowy jednorazowy worek na kurz w szczelinę na całej szerokości i rozłóż go równomiernie.

Uwaga: upewnij się, że jednorazowy worek na kurz jest poprawnie zamontowany, aby uniknąć zanieczyszczeń i uszkodzenia stacji dokującej.

D10-4—Zainstaluj ponownie pokrywę zbiornika na kurz, aby mieć pewność, że pojemnik na kurz jest szczelnie zamknięty.

D11 Moduł tacy czyszczącej

* Czyść wedle potrzeby.

D11-1—Wyjmij moduł tacy czyszczącej.

D11-2—Wyciągnij tacę czyszczącą i filtr z modułu, a następnie przepłucz je wodą.

D11-3—Ponownie zamontuj filtr i tacę czyszczącą. Następnie ponownie zamontuj moduł tacy czyszczącej.

D12 Wyjmowanie rur wody

D12-1—Odłącz zasilanie i dopływ wody. Wyciągnij płytkę blokującą na połączeniu.

D12-2—Przytrzymaj pierścień na połączeniu, aby wyjąć dwie rury jedna po drugiej.

Uwagi:

- Podczas odłączania rur wody użyj zbiornika na wypływającą wodę, aby nie zmoczyć podłogi.
- Nie wyciągaj rur wody na siłę, aby nie uszkodzić produktu.

Odprowadzanie pozostałej wody

Aby przetransportować lub wysłać produkt, opróżnij stację dokującą przy użyciu aplikacji. Jednocześnie należy opróżnić i wypłukać wkład na roztwór myjący, pozostawić do wyschnięcia, a następnie zainstalować ponownie.

Podstawowe parametry

Robot

Model	S91COP
Akumulator	Akumulator litowo-jonowy 14,4 V / 6400 mAh (TYP)
Zasilanie znamionowe	20 V DC 2,5 A
Czas ładowania	Okolo 3 godzin

Uwaga: numer seryjny znajduje się na naklejce na spodniej stronie robota.

Stacja dokująca z funkcją automatycznego opróżniania, mycia i napełniania

Model	EWFD29HRR
Znamionowe napięcie wejściowe	220–240 V AC
Częstotliwość znamionowa	50–60 Hz
Zasilanie znamionowe (zbieranie kurzu)	3 A

Zasilanie znamionowe (Mopowanie gorącą wodą)	6 A
Zasilanie znamionowe (ładowanie i osuszanie)	0,8 A
Znamionowe parametry wyjściowe	20 V DC 2,5 A
Maksymalne ciśnienie na wlocie wody	0,4 MPa
Minimalne ciśnienie na wlocie wody	0,1 MPa

Unijna deklaracja zgodności

Niniejszym firma Beijing Roborock Technology Co., Ltd. oświadcza, że sprzęt radiowy typu S91COP jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

Typowe problemy

Zeskanuj poniższy kod QR, aby zobaczyć typowe problemy.

